



Їзда на велосипеді у Німеччині –
Найважливіші правила

УКРАЇНСЬКА



Ласкаво просимо до Німеччини

Велосипед є одним із найпопулярніших транспортних засобів у Німеччині.

У цій брошурі ми зібрали для вас найважливіші правила, щоб ви могли якнайбезпечніше їздити на велосипеді німецькими дорогами.

Зміст

Безпечний для руху велосипед	6-7
Загальні правила дорожнього руху	8-9
Дороги для велосипедистів	10-13
Правильна поведінка на перехрестях	14-15
Особливі небезпеки	16-17
Ви їздите на педально-електричному велосипеді	18-19
Інша інформація та матеріали	20

УКРАЇНСЬКА





Ви їздите на велосипеді



В принципі, для велосипедистів діють **ті самі правила дорожнього руху, що й для водіїв.**

(Переважне право проїзду, вулиці з одностороннім рухом, світлофори...)

Безпечний для руху велосипед

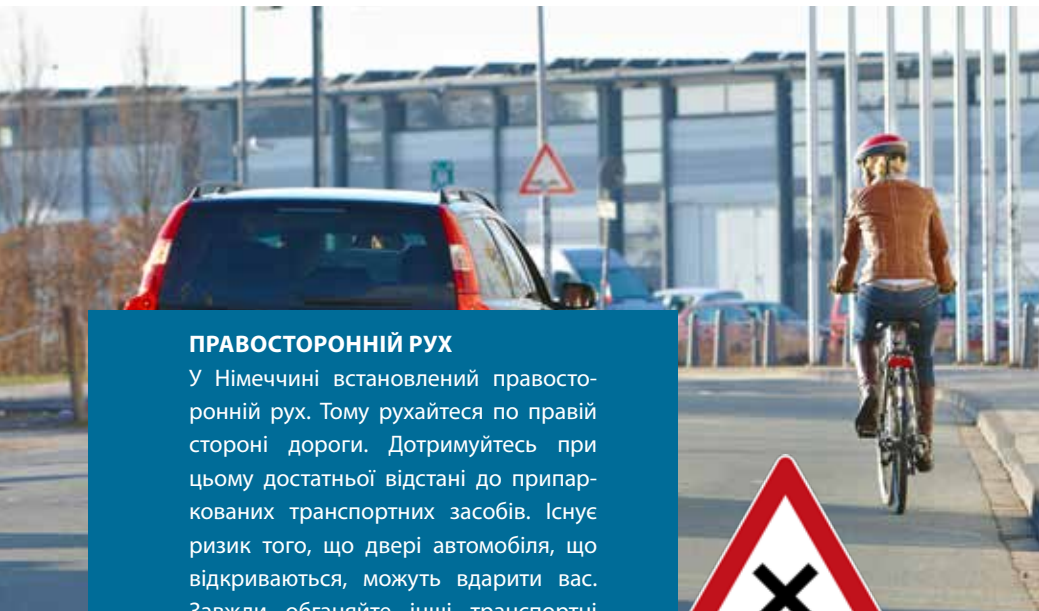
Велосипед повинен бути оснащений фарами, гальмами та дзвінком.

На велосипеді може їздити тільки одна людина.





Загальні правила дорожнього руху



ПРАВСТОРОННІЙ РУХ

У Німеччині встановлений правосторонній рух. Тому рухайтесь по правій стороні дороги. Дотримуйтеся при цьому достатньої відстані до припаркованих транспортних засобів. Існує ризик того, що двері автомобіля, що відкриваються, можуть вдарити вас. Завжди обганяйте інші транспортні засоби ліворуч, навіть на спеціальних велосипедних доріжках.



ПЕРЕВАЖНЕ ПРАВО ПРОЇЗДУ «ПЕРЕШКОДА СПРАВА»

На перехрестях застосовується правило переважного проїзду «перешкода справа», якщо немає дорожніх знаків або світлофорів, які наказують інше. Це означає, що людям, які наближаються праворуч, дозволено проїхати першими.

Примикання до дороги або перехрестя, які важко ідентифікувати, мають спеціальне позначення, і тут також діє правило «перешкоди справа».

Поступися
дорогою



Стій! Поступися
дорогою



ЗНАК ПОСТУПИТИСЯ ДОРОГОЮ

При таких дорожніх знаках ви повинні поступитися дорогою іншим транспортним засобам і зачекати.

Право проїзду



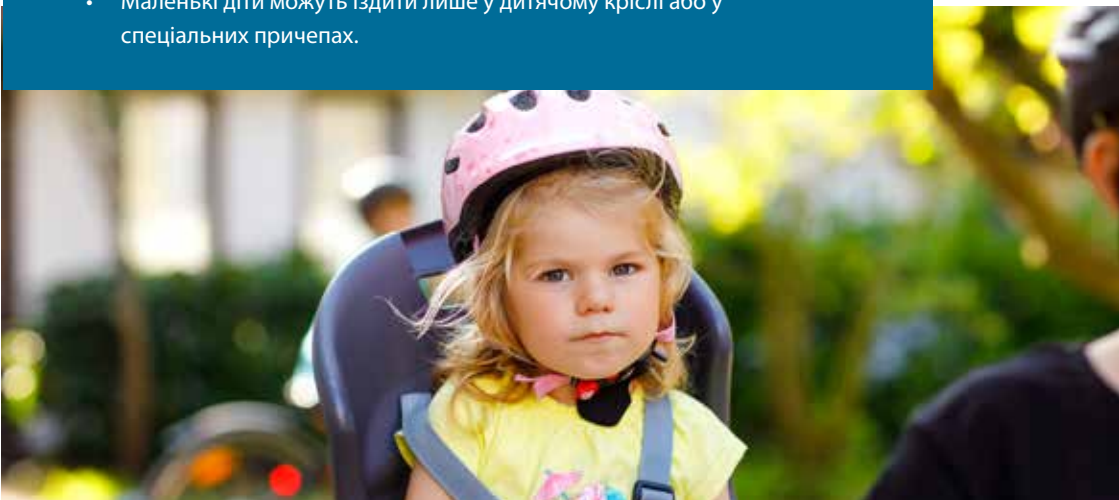
Головна дорога



При таких дорожніх знаках дорогу вам мають уступити інші транспортні засоби.

ПРАВИЛА ЇЗДИ НА ВЕЛОСИПЕДІ:

- На велосипеді може їздити лише одна людина.
- Тримайте обидві руки на кермі.
- По можливості їдьте один за одним.
- Завжди надягайте велосипедний шолом. Він може вберегти вас від серйозних травм голови.
- Велосипедистам заборонено триматися за інші транспортні засоби.
- Ви повинні дотримуватися правил дорожнього руху. Велосипедисти також можуть бути зупинені та оштрафовані поліцією.
- Не дзвоніть по телефону під час їзди на велосипеді і не дивіться на екран свого смартфона.
- Не сідайте на велосипед після вживання алкоголю.
- При в'їзді та виїзді будьте завжди готові загальмувати.
- Увага: Вантажівки легко можуть не помітити вас, тому завжди стійте, рухайтесь і зупиняйтесь позаду вантажівок.
- Маленькі діти можуть їздити лише у дитячому кріслі або у спеціальних причепах.





Дороги для велосипедистів



Велосипед — це транспортний засіб, і тому його місце на дорозі. Діти до 8 років повинні їздити по тротуару. Діти до 10 років можуть їздити по тротуару.

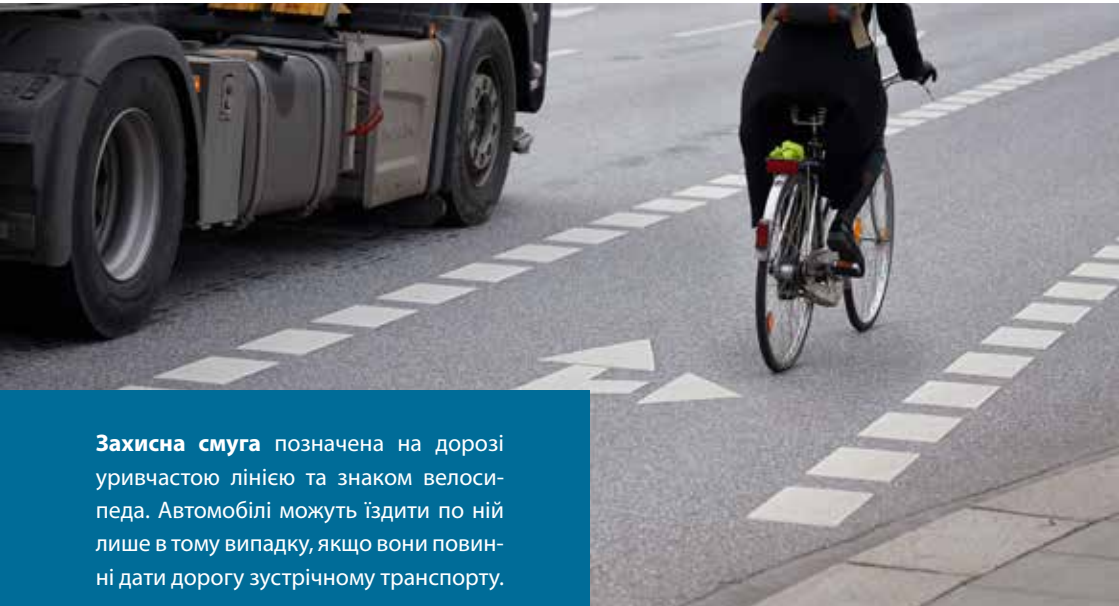
Для решти їзда тротуаром заборонена; це також стосується батьків, які супроводжують своїх дітей.

Велосипедна доріжка позначена на дорозі суцільною білою лінією та синім знаком велосипедної доріжки. Їздити нею на автомобілях заборонено.

Велосипедна доріжка відокремлюється від проїжджої частини бордюром, а від тротуару – розміткою, бруківкою або невисоким бордюром.

Велосипедна доріжка/
велосипедна смуга





Захисна смуга позначена на дорозі уривчастою лінією та знаком велосипеда. Автомобілі можуть їздити по ній лише в тому випадку, якщо вони повинні дати дорогу зустрічному транспорту.

Також існують **спільні пішохідні та велосипедні доріжки**. Велосипедисти повинні їздити велосипедною доріжкою (заборона їзди по проїжджій частині). Ви повинні ділити дорогу з пішоходами.

Тому: Будьте уважні до пішоходів і за необхідності дзвоніть у дзвінок, щоб ви могли проїхати.



Спільна пішохідна та велосипедна доріжка



Велосипедна доріжка



Спільна пішохідна та велосипедна доріжка



Велосипедна доріжка біля пішохідної доріжки

ТУТ МАЮТЬ ЇЗДИТИ ВЕЛОСИПЕДИСТИ:

Якщо велосипедна доріжка позначена білим велосипедом на синьому фоні, ви повинні їхати нею за умови відсутності на ній перешкод. Потім ви можете обережно виїхати на проїжджу частину. Якщо немає можливості безпечно з'їхати на проїжджу частину, ви повинні зійти з велосипеда та обійти перешкоду пішки, штовхаючи велосипед.

Їзда велосипедними доріжками, не поміченими знаками можлива, але не обов'язкова. Тут також можна їздити проїжджою частиною.

ТУТ МАЮТЬ ЇЗДИТИ ВЕЛОСИПЕДИСТИ:

Інші зони (наприклад, тротуари, пішохідні зони) можна використовувати лише в тому випадку, якщо вони позначені додатковим знаком "Велосипедний рух дозволено" або "Велосипедний рух в обох напрямках".





Швидкісні веломагістралі забезпечують велосипедистам прями сполучення та високу швидкість потоку.



У велосипедних зонах заборонено будь-який інший рух, крім міні-електромобілів.



На вулиці із цим знаком в'їжджати заборонено.



За відсутності додаткового знака "Велосипедний рух дозволено" ви повинні зійти з велосипеда та рухатися пішки, штовхаючи велосипед.

ТУТ ЇЗДА НА ВЕЛОСИПЕДІ ЗАБОРОНЕНА:

Автомобільна дорога



Автомобільна магістраль



Пішохідна доріжка



Усі види транспортних засобів заборонені



Велосипедний рух заборонено





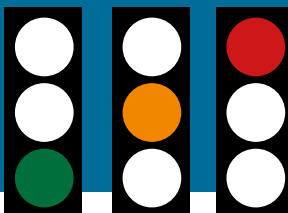
Правильна поведінка на перехрестях



СВІТЛОФОР

Також і при їзді велосипедом необхідно звертати увагу на сигнали світлофора. За наявності спеціальних велосипедних світлофорів необхідно дотримуватися їх сигналів.

Іноді також зустрічаються комбіновані світлофори для велосипедистів та пішоходів.



На зелений ви можете їхати. Проте будьте обережні.

На жовтий виїжджати на перехрестя більше не дозволяється. Зупиніться.

Стоп! На червоний ви повинні завжди зупинятися.

Іноді, наприклад, якщо світлофор не горить, рух може регулюватися поліцейським. **Сигнали руками поліцейських завжди мають пріоритет.**

Обидві руки вниз:

Ви можете проїжджати. Проте будьте уважні.

Одна рука вгору, інша вниз:

Увага! Перед перехрестям зачекайте на наступний сигнал.

Руки витягнуті вліво та вправо:

Стоп!



ОБЕРЕЖНО ПРИ ПОВОРОТІ

Правила безпечного повороту:

1. Подивитися через плече:

Спочатку подивіться через плече та оцініть рух транспорту.

2. Подати знак рукою:

Чітко вкажіть рукою, куди Ви хочете повернути.

3. Перелаштуватися:

За наявності вказівок на велосипедну доріжку, дотримуйтеся їх.

Завчасно перелаштуйтеся перед перехрестям до відповідної смуги.

4. Повернути:

Повертаючи праворуч, слідкуйте за пішоходами, які в цей момент перетинають проїжджу частину, вони мають пріоритет.

Якщо ви повертаєте ліворуч, ви завжди повинні пропускати транспортні засоби, що рухаються вам назустріч. За наявності спеціального позначення велосипедної доріжки, дотримуйтеся його.

5. Зелена стрілка для велосипедистів:

На світлофорах із зеленою стрілкою для велосипедистів поворот праворуч після зупинки дозволено і на червоне світло.



НЕПРЯМИЙ ПОВОРОТ

Якщо ви не почуваете себе безпечно на дорозі при повороті наліво, ви також можете повернути наліво непряним шляхом:

1. Спочатку проїхати прямо за перехрестя.
2. Зупинитися на правій стороні дороги, при необхідності зійти з велосипеда.
3. Зачекати поки дорога не стане вільною.

Потім перетнути дорогу та продовжити рух.



Особливі небезпеки



«СЛІПА ЗОНА»

Велосипедисти піддаються особливо-му ризику, коли вантажівки або легкові автомобілі повертають направо. У так званій сліпій зоні водій вантажівки бачить вас погано або зовсім не бачить. Рухайтесь максимально обережно. У разі сумніву, відмовтеся від права переважного проїзду або зійдіть з велосипеда та перейдіть на тротуар. На тротуарі, однак, ви повинні йти пішки, штовхаючи велосипед.

ТОМУ

- Завжди зупиняйтесь на відстані позаду вантажівки/автобуса; ніколи не поруч, не спереду або одразу позаду.
- Вантажівка/автобус займає багато місця. Дотримуйтеся дистанції.
- Рухайтесь максимально обережно. У разі сумніву відмовтеся від права переважного проїзду. ДТП за участю велосипеда та вантажівки або автобуса часто закінчуються смертельним наслідком.
- Проїжджайте повз автомобілі праворуч лише в тому випадку, якщо для цього достатньо місця.
- Встановіть зоровий контакт із водієм.

ПІШОХІДНИЙ ПЕРЕХІД

Пішоходи мають пріоритет під час переходу вулиці. Ви можете переходити вулицю, всі транспортні засоби, у тому числі велосипеди, повинні чекати. За недотримання цих правил накладаються штрафи.





ІНШІ НЕБЕЗПЕКИ

На спільних пішохідних та велосипедних доріжках рухайтесь **особливо обережно** і тільки з такою швидкістю, щоб завжди можна було загальмувати і зупинитися! Відрегулюйте вашу швидкість відповідно до тих, хто йде пішки.

Вас також можуть не помітити автомобілісти на виїздах на дорогу та в'їздах на територію.

Дотримуйтесь достатньої відстані до припаркованих транспортних засобів, оскільки їхні двері можуть несподівано відчинитися.

У РАЗІ ДТП

Якщо ви потрапили у ДТП, викличте допомогу. У жодному разі не залишайте місце ДТП, не повідомивши про ДТП. Це переслідується законом.

Зателефонуйте за номером служби порятунку: 112

На цей номер можна дзвонити безкоштовно навіть з порожнім рахунком на вашому мобільному телефоні.

Служба порятунку поставить наступні запитання:

Де сталася подія?

Що конкретно сталося?

Скільки людей постраждало?

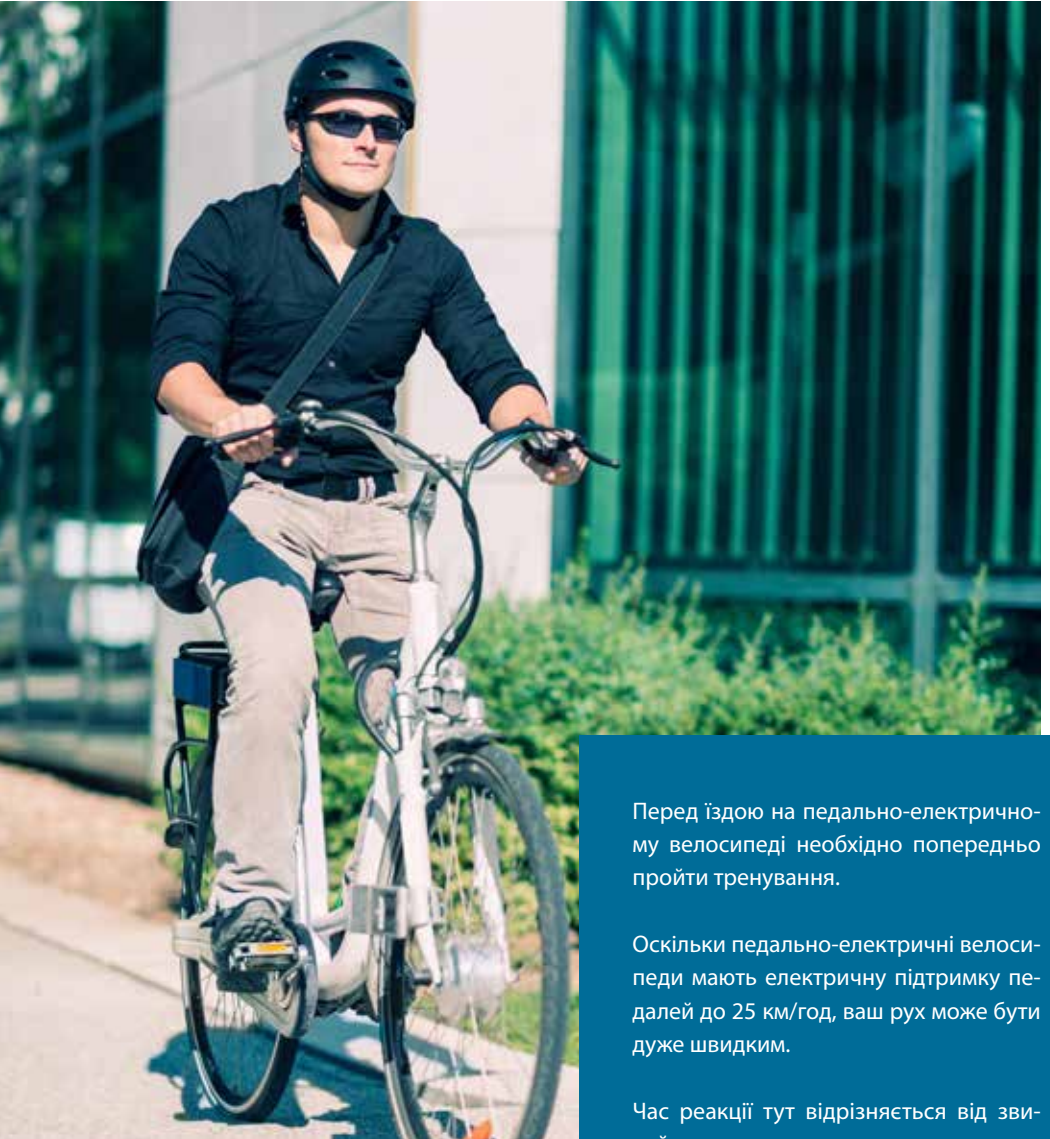
Які є травми/скарги?

Чекайте на подальші запитання!

Дочекайтеся карети швидкої допомоги або поліції та надайте їм потрібну інформацію. Якщо ви не можете зателефонувати самі, попросіть інших покликати на допомогу.



Ви їздите на педально-електричному велосипеді



Перед їздою на педально-електричному велосипеді необхідно попередньо пройти тренування.

Оскільки педально-електричні велосипеди мають електричну підтримку педалей до 25 км/год, ваш рух може бути дуже швидким.

Час реакції тут відрізняється від звичайного велосипеда.



На педально-електричному велосипеді можна і потрібно їздити велосипедною доріжкою.

Для нього застосовуються ті ж самі правила, що і для велосипеда. Вам не можна їздити тротуаром. Вам можна їздити швидкісними веломагістралями.

Для їзди на педально-електричному велосипеді вам не потрібний страховий номер або мінімальний вік.

Проте ми наполегливо рекомендуємо носити шолом.





Додаткова інформація:



www.germanroadsafety.de

На даному сайті ви також можете безкоштовно завантажити брошуру іншими мовами.



Видавець:

Deutscher Verkehrssicherheitsrat (DVR)
Jägerstr. 67-69
10117 Berlin
www.dvr.de

Deutsche Verkehrswacht e.V.

Budapester Straße 31
10787 Berlin
www.deutsche-verkehrswacht.de

Unfallforschung der Versicherer (UDV)

Wilhelmstraße 43/43 G
10117 Berlin
www.udv.de, www.gdv.de

Редакція:

Olivera Scheibner (DVR), Kay Schulte (DVR),
Daniel Schüle (DVW), Jörg Ortlepp (UDV)

Ідея, макет, тексти:

P.AD. Werbeagentur, Meinerzhagen
2022

Авторські права на ілюстрації:

www.dvr.de
www.shutterstock.de